

VALENTINE'S DAY SPECIAL

Security

50% Love 50% Man Eater 100% Happy Valentine's Day

Vivian Du Pont ist jeden Tag ein bisschen mikro-verliebt; Mary-Jo lebt in einer Partnerschaft, mit Freundin und trotzdem offen. Naomi bleibt auf der Suche, nach Schwarzen Männern, die nicht Christian heissen.... Thelma Buabeng nimmt uns mit ins Dating Game! Endlich zurück am Schauspielhaus und das auch noch zum Security Valentine's Special: Wer da nicht bei drei auf dem Theatersessel ist.

Vivian Du Pont is a bit micro-in love every day; Mary-Jo lives in a partnership, with a girlfriend and still open. Naomi remains on the lookout for Black men who aren't called Christian.... Thelma Buabeng takes us into the dating game! Back at the Schauspielhaus at last, and for the Security Valentine's Special too: anyone who isn't on the theatre seat on three.

Mit / With: Thelma Buabeng, Celina Bostic
 Dramaturgie / Dramaturgy: Laura Paetau
 14. Februar 2024, Pfauen: CHF 20 & 40 / 10 & 20*



Bild oben: *Monkey off My Back or the Cat's Meow*, Performer: Jeremy Nedd; Inszenierung: Trajal Harrell; Fotografie: Orpheas Emirzas

Bild unten: *Riesenhaft in Mittelerde*™, eine begehbare Inszenierung von Theater HORA, Das Helmi Puppentheater und Schauspielhaus Zürich. Regie: Nicolas Stemann, Stephan Stock, Florian Loycke & Der Cora Frost; Fotografie: Phillip Frowein

Collage: Laurenz Brunner, Sasha Stavnychuk

Art Direction: Studio Laurenz Brunner
 Umsetzung: Schauspielhaus Zürich

Schauspielhaus Zürich
 Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
 Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Theaterkasse Mo – Fr 11:30 – 18:00, Sa 14:00 – 18:00
 Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
 +41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

Abendkasse
 Pfauen 60' vor Vorstellungsbeginn
 Kammer 30' vor Vorstellungsbeginn
 Schiffbau 60' vor Vorstellungsbeginn

An der Abendkasse werden ausschliesslich Karten für den jeweiligen Veranstaltungstag verkauft.

*Ermässigte Preise (Studierenden-Legi, KulturLegi, IV-Ausweis).

Top image: *Monkey off My Back or the Cat's Meow*, Performer: Jeremy Nedd; Staging: Trajal Harrell; Photography: Orpheas Emirzas

Bottom image: *Riesenhaft in Mittelerde*™, an accessible installation of Theater HORA, Das Helmi Puppentheater and Schauspielhaus Zürich. Staging: Nicolas Stemann, Stephan Stock, Florian Loycke & Der Cora Frost; Photography: Phillip Frowein

Collage: Laurenz Brunner, Sasha Stavnychuk

Art Direction: Studio Laurenz Brunner
 Realisation: Schauspielhaus Zürich

Schauspielhaus Zürich
 Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
 Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Box office Mo – Fr 11:30 – 18:00, Sa 14:00 – 18:00
 Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
 +41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

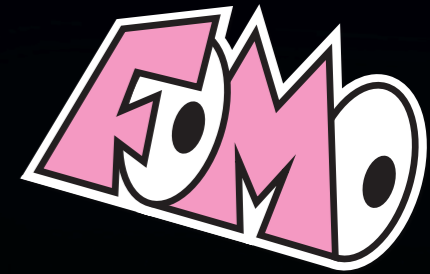
Box office in the evening or before the show
 Pfauen 60' before performance starts
 Kammer 30' before performance starts
 Schiffbau 60' before performance starts

At the box office only tickets for performances on that specific day can be purchased.

*Reduced Prices (Students, KulturLegi, IV-ID-Card).

Schauspielhaus Zürich

Februar 2024



JETZT ODER NIE!



Stadt Zürich
Kultur



SCHAUSPIELHAUS TANZT

PREMIERE Tambourines

Von / By Trajal Harrell / Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble
Inszenierung & Choreografie / Staging & Choreography:
Premiere: 7. Februar 2024
Trajal Harrell

33% Fornication 33% Education 33% Celebration

Das Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble tanzt sich an die Seite von Hester Prynne, der Heldin von Nathaniel Hawthornes Roman *Der scharlachrote Buchstabe*. Nach einer bejubelten Avant-Premiere beim Festival d'Automne in Paris beginnt das Tanzensemble mit einer letzten Premiere seinen Abschied vom Schauspielhaus.

The Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble dances at the side of Hester Prynne, the heroine of Nathaniel Hawthorne's novel *The Scarlet Letter*. After an acclaimed Avant premiere at the Festival d'Automne in Paris, the dance ensemble begins its farewell to Schauspielhaus with a final premiere.

Mit / With: Alicia Aumüller, Frances Chiaverini, Trajal Harrell, New Kyd, Perle Palombe, Songhay Toldon, Ondrej Vidlar

Inszenierung, Choreografie, Bühnenbild, Kostümbild, Soundtrack / Staging, Choreography, Set Design, Costume Design, Soundtrack: Trajal Harrell; Rehearsal Directors: Stephen Thompson, Vânia Doutel Vaz; Licht / Lighting: Sylvain Rausa; Dramaturgie / Dramaturgy: Katinka Deecke

Eine Koproduktion mit / A co-production with Festival d'Automne à Paris, Les Spectacles Vivants – Centre Pompidou Paris; Unterstützt vom / Supported by Trajal Harrell Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble Fan Club

7. Februar 2024 (Premiere), Schiffbau-Box: CHF 68–25* / 34–13*
9., 11., 17., 18., 20., 21. & 27. Februar 2024, Schiffbau-Box: CHF 20–48 / 10–24

AUSZEICHNUNG The New York Times ♥ The Köln Concert

Von / By Trajal Harrell / Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble
Inszenierung & Choreografie / Staging & Choreography:
Trajal Harrell

Zur Musik von / To the music of Keith Jarrett und Joni Mitchell
100% Dance 100% Music 100% Post Corona

Im Oktober 2023 war *The Köln Concert* von Trajal Harrell auf USA-Tournee. Erfreuliche Neuigkeiten folgen nun ein paar Monate später: Die New York Times hat die Inszenierung des Schauspielhaus Zürich Dance Ensembles zu einer der besten Tanzaufführungen des Jahres 2023 gekürt! Geehrt freuen wir uns auf die nächste Vorstellung in Zürich am 4. März.

In October 2023, *The Köln Concert* by Trajal Harrell toured the USA. The good news comes a few months later: The New York Times has named the Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble's production one of the best dance performances of 2023! Honoured, we look forward to the next performance in Zurich on 4 March.

Theatermontag 4. März 2024, Pfauen

PREMIERE Blutstück

Nach dem Roman / Based on the novel *Blutbuch* von / by Inszenierung / Staging: Leonie Böhm Kim de l'Horizon
Premiere: 22. Februar 2024

100% Motion 100% Magic 100% Memory

Ausgehend von Kim de l'Horizons grossem Schweizer Roman *Blutbuch* versuchen Regisseurin Leonie Böhm und Kim de l'Horizon selbst mit dem Ensemble des Schauspielhauses die Kraft des Buches in ein Theaterstück zu übersetzen. Beziehungen und Erbe in angstfreie Verbindungen zu verwandeln, ist dabei der spielerische Versuch.

Based on Kim de l'Horizon's great Swiss novel *Blutbuch*, director Leonie Böhm and Kim de l'Horizon attempt to translate the power of the book into a theatre play with the Schauspielhaus ensemble, thereby playfully attempting to transform relationships and heritage into fearless connections.

Mit / With: Vincent Basse, Gro Swantje Kohlhof, Kim de l'Horizon, Sasha Melroch, Lukas Vögler

Inszenierung / Staging: Leonie Böhm; Bühne / Set Design: Zahava Rodrigo; Kostüm / Costume Design: Mascha Mihoa Bischoff; Licht / Lighting: Gerhard Patzelt; Dramaturgie / Dramaturgy: Helena Eckert

Unterstützt von Think Tank für Transformation, Diversität und Inklusion. Eine Koproduktion mit den Wiener Festwochen. / Supported by Think Tank for Transformation, Diversity and Inclusion. A co-production with the Wiener Festwochen

22. Februar 2024 (Premiere), Pfauen: CHF 25–110* / 13–55*
24., 29. Februar & 3. März 2024, Pfauen: CHF 20–98 / 10–49
Theatermontag 26. Februar 2024, Pfauen: 10–49 CHF

WIEDERAUFNAHME Riesenhaft in Mitteleuropa

Nach / After *Der Herr der Ringe*™ von / by J.R.R. Tolkien
Begehbare Installation von / Walk-in installation by Theater HORA, Das Helmi Puppentheater und Schauspielhaus Zürich

50% Community 50% Waldeinsamkeit 100% Hero's Journey

«Mit das Grossartigste, Überbordendste, was man zur Zeit im Theater erleben kann», schrieb die Süddeutsche Zeitung über *Riesenhaft in Mitteleuropa*™. Und im Züritipp stand einfach: «Hingehen!» Wir raten genau das: Machen Sie sich auf in die Schiffbau-Halle und erleben Sie inmitten sprechender Bäume und glitzernder Elfen ein Abenteuer voller Musik und ein Riesenspektakel.

“One of the greatest, most exuberant things you can experience in the theatre at the moment”, wrote the Süddeutsche Zeitung about *Riesenhaft in Mitteleuropa*™. And the Züritipp simply said: “Go and see it!” That's exactly what we recommend: head to the Schiffbau-Halle and experience an adventure full of music and epic battles amidst talking trees and glittering elves.

Mit / With: Noha Badir, Vincent Basse, Gianni Blumer, Andi Böni, Gottfried Breitfuss, Caitlin Friedly, Der Cora Frost, Nikolai Gralak, Tabita Johannes, Kay Kysela, Felix Loycke, Florian Loycke, Sasha Melroch, Brian Morrow, Maximilian Reichert, Fredi Senn, Fabienne Villiger, Lukas Vögler

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann, Stephan Stock, Florian Loycke & Der Cora Frost; Bühnenbild / Set Design: Katrin Nottrodt; Kostümbild / Costumes: Sophie Reble; Musik / Music: Sebastian Vogel, Thomas Kürstner; Mediale Inszenierung / Media Staging: IXA (Claudia Lehmann, Konrad Hempel); Licht / Lighting: Michel Güntert; Dramaturgie / Dramaturgy: Bendix Fesefeldt

3., 6., 8. & 10. Februar 2024, Schiffbau-Halle: CHF 60 / 20*
Theatermontag 5. Februar 2024, Schiffbau-Halle: CHF 30 / 10*

SWISS DANCE DAYS Monkey Off My Back or The Cat's Meow

A piece for dancers and actors
Von / By Trajal Harrell / Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble
Inszenierung & Choreografie / Staging & Choreography:
Trajal Harrell

50% Contemporary Dance 50% Music 100% Personal Invitation

Die Jury der Swiss Dance Days hat den mitreissenden Abend von Trajal Harrell und dem Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble in seine sélection finale aufgenommen und die Schiffbau-Halle wird ein letztes Mal zum Laufsteg. «Was für ein grossartiges Spektakel!» (NZZ).

Swiss Dance Days jury has included the captivating evening by Trajal Harrell and the Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble in its final selection, transforming the Schiffbau-Halle into a catwalk one last time. “What a marvellous spectacle.” (NZZ)

Mit / With: Alicia Aumüller, Frances Chiaverini, Sultan Çoban, Trajal Harrell, Tabita Johannes, Thibault Lac, Nasheeka Nedsreal, New Kyd, Perle Palombe, Karin Pfammatter, Maximilian Reichert, Lena Schwarz, Stephen Thompson, Songhay Toldon, Jeremy Nedd, Thomas Wodianka

Inszenierung, Choreografie, Co-Bühne, Kostüme, Co-Soundtrack / Staging, Choreography, Co-Set Design, Costume Design, Co-Soundtrack: Trajal Harrell; Rehearsal Directors: Maria Ferreira Silva, Ondrej Vidlar; Co-Soundtrack: Asma Maroof; Co-Bühne / Co-Set Design: Erik Flatmo; Licht / Lighting: Stéfane Perraud; Dramaturgie / Dramaturgy: Laura Paetau, Tobias Staab

2. März 2024 (Swiss Dance Days), Schiffbau-Halle: Wahlpreissystem CHF 15–35/10* (VVK über Ticketpark)
3. März 2024, Schiffbau-Halle: CHF 20–48 / 10–24

SWISS DANCE DAYS Open / Closed

Von / By Pierre Piton

Open / Closed erkundet die Gefühle einer Generation, die gefangen auf eine unmögliche Zukunft zusteuert. Wie der Aufruhr in eine ermächtigende Geste umgewandelt werden kann, wo das Selbst beginnt und wieder aufhört und wie das Innenleben nach aussen kommt, erforscht dieser ebenso fragile wie wirkungsmächtige Abend.

Open / Closed explores the feelings of a generation, heading towards an impossible future. This fragile and powerful evening explores how turmoil can be transformed into an empowering gesture, where the self begins and ends and how the inner life can be externalized.

Konzept, Choreographie & Performance / Concept, Choreography & Performance: Pierre Piton, Musik & Performance: Simone Aubert, Lichtdesign / Lighting Design: Marek Lamprecht, Production Management: Maxine Devaud / oh la la – performing arts production, Fashion Design / Kostüme / Costume Design: Marie Bajenova, Dramaturgie & Bewegungsforschung / Dramaturgy & Movement Research: Romane Peytavin, Oeil Extérieur: Lucia Gugerli

Koproduktion / Co-production: Tanzhaus Zürich, L'Arsenic, centre d'art scénique contemporain - Lausanne. Unterstützung / Supported by: Stadt Zürich Kultur, Pro Helvetia Schweizer Kulturstiftung, Fachstelle Kultur Kanton Zürich, SSA – Société Suisse des Auteurs, Fondation Nestlé pour l'art, Landis & Gyr Stiftung, Fluxum Foundation, Oertli Stiftung, Schweizerische Interpretenstiftung SIS.

1. & 3. März 2024 (Swiss Dance Days), Schiffbau-Box: Wahlpreissystem CHF 15–35/10* (VVK über Ticketpark)

WIEDERAUFNAHME Ich chan es Zündhölzli azünde

Von / By Fatima Moumouni und Laurin Buser
Inszenierung / Staging: Suna Gürler

50% Protest 50% Anpassung 100% Wut

Das Zündhölzli ist wieder da! Der «wache, aktuelle und empathische Abend» (nachtkritik) der Autor*innen Fatima Moumouni und Laurin Buser, inszeniert von der Regisseur*in Suna Gürler, entwirft ein zugespitztes Szenarium über einen jungen Menschen, der über die Ungerechtigkeit der politischen Ordnung nicht mehr schweigen will. Und ein Streichholz fallen lässt.

The Zündhölzli is back! The “alert, topical and empathetic evening” (nachtkritik) by authors Fatima Moumouni and Laurin Buser, staged by director Suna Gürler, creates an intense scenario about a young person who no longer wants to remain silent about the injustice of the political order. And then drops a match.

Mit / With: Yéinou Avognon, Linus Cart, Mira Guggenbühl, Pelin Ipek Kir, Elif Karci, Kay Kysela, Michael Neuenschwander, Matthias Neukirch

Inszenierung / Staging: Suna Gürler; Bühnenbild / Set Design: Moira Gilliéron; Musik / Music: Yanik Soland; Kostümbild / Costumes: Ursula Leuenberger; Licht / Lighting: Michel Güntert; Dramaturgische Vorbereitung / Dramaturgical preparation: Fadrina Arpagaus, Miriam Ibrahim; Dramaturgie / Dramaturgy: Katinka Deecke

Auch interessant für Menschen ab 14 / Also interesting for ages 14 and up
Auf Schweizerdeutsch mit englischen Übertiteln / In Swiss German with English surtitles

27., 28. Februar & 1. März 2024, Pfauen: CHF 20–98 / 10–49*

WIEDERAUFNAHME Faust I

Von / By Johann Wolfgang von Goethe
Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

70% Total Work of Art 66.6% Ecstasy 100% Full-on Theatre

Der *Faust*, den das Berliner Theatertreffen einst ein «faustisches Ereignis» nannte, ist wieder da. Daniel Lommatzsch, Sebastian Rudolph und Patrycia Ziolkowska feiern im Pfauen eine «Sternstunde der Schauspielkunst» (NZZaS). Und Radikalindividualist Faust hat den Teufel in den Ohren, der ihm zuflüstert: Sei dein eigener Massstab!

Faust, which the Berliner Theatertreffen once called a “Faustian event”, is back. Daniel Lommatzsch, Sebastian Rudolph and Patrycia Ziolkowska celebrate a “great moment in the art of acting” (NZZaS) at the Pfauen. And radical individualist Faust has the devil whispering in his ears: Be your own yardstick!

Mit / With: Friederike Harmsen, Daniel Lommatzsch, Michael Neuenschwander, Karin Pfammatter, Sebastian Rudolph, Sebastian Vogel, Patrycia Ziolkowska, Andy Zondag u.a. / among others

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann; Bühnenbild / Set Design: Thomas Dreissigacker, Nicolas Stemann; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Musik / Music: Thomas Kürstner, Sebastian Vogel; Video: Claudia Lehmann; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Eine Übernahme des / A transfer from Thalia Theater Hamburg
Eine Koproduktion mit / Coproduced by Salzburger Festspiele
Unterstützt von der / Supported by Zürcher Kantonalbank

Pausenzeiten und Informationen zu Verpflegungsmöglichkeiten finden sie auf: / Information on intermissions and catering can be found at: schauspielhaus.ch
18. Februar 2024, Pfauen: CHF 20–98 / 10–49*

Schauspielhaus Zürich

Februar 2024

NUR NOCH 5 MONATE!

SCHAUSPIELHAUS TANZT

Tambourines, 7., 9., 11., 17., 18., 20., 21. & 27. Februar 2024
 Swiss Dance Days at Schauspielhaus, 1. – 3. März 2024
 Monkey Off My Back or The Cat's Meow, 2. & 3. März 2024
 The Köln Concert, 4. März 2024

Februar Vorverkauf online und an der Theaterkasse ab 5. Januar 2024. / February advance booking online and at the box office from 5 January 2024.

Ausserdem im Vorverkauf / Also in advance booking:
 The Köln Concert, 4. März 2024, 20:00, Pfauen
 Amore United, 4. März 2024, 18:30, Pfauen-Kammer
 Swiss Dance Days, 1.–3. März 2023 (Ab 15. Januar)
 Die Flüstertüten, im Rahmen des Tanzfestivals Steps, 17. & 16. Mai 2024 (Ab 8. Januar)

ABO Abonnements / Subscriptions
 Einführung 30 Min vor der Aufführung / Introduction 30 min before the play
 Doppelspiel
Theatermontag Alle Karten zum halben Preis / All tickets at half price
Zahlen, was man will Zahlen Sie, was immer Sie möchten / Pay as much as you want
? Publikumsgespräch im Anschluss / Followed by an artist talk
☺ Englische Übertitel / English Surtitles

Gier
 Sarah Kane | Christopher Rüping
 20:00, Pfauen
 [Theatermontag] ⓘ☺

Riesenhafft in Mittelerte™
 J.R.R. Tolkien | Nicolas Stemann
 19:30, Schiffbau-Halle
 [Theatermontag] ⓘ☺

Riesenhafft in Mittelerte™
 J.R.R. Tolkien | Nicolas Stemann
 19:30, Schiffbau-Halle
 ☺

6 Noch 3 Mal

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 20:15, Schiffbau-Box

7 **PREMIERE**

Öffentliche Führung
 17:30, Schiffbau

Riesenhafft Mittelerte™
 J.R.R. Tolkien | Nicolas Stemann
 19:30, Schiffbau-Halle
 ☺

Ödipus Tyrann
 Sophokles | Nicolas Stemann
 20:00, Pfauen
 ☺

8 Noch 2 Mal

Die Möwe
 Anton Tschechow | Christopher Rüping
 19:30, Pfauen
 [Zahlen, was man will] ⓘ☺

enterspaces
 BIPOC-Zuschauer*innen-Gruppe
 zu Besuch bei *Tambourines*
 19:30, Schiffbau-Foyer

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 20:15, Schiffbau-Box
 ⓘ☺

Riesenhafft in Mittelerte™
 J.R.R. Tolkien | Nicolas Stemann
 19:30, Schiffbau-Halle
 ☺

Liebes Arschloch
 Virginie Despentes | Yana Ross
 20:00, Pfauen
 ☺

10 **ZUM LETZTEN MAL**

Der Sturm
 William Shakespeare | Wu Tsang
 & Moved by the Motion
 16:00, Pfauen
 ⓘ☺

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 16:00, Schiffbau-Box

11

Liebes Arschloch
 Virginie Despentes | Yana Ross
 20:00, Pfauen
 [Theatermontag] ⓘ☺

12

13

Valentine's Day Special: Security
 Thelma Buabeng
 20:30, Pfauen

14

Öffentliche Führung
 18:00, Pfauen

Der Sturm
 William Shakespeare | Wu Tsang
 & Moved by the Motion
 20:00, Pfauen
 ☺

15

Performers Rule: Kaltschweiß
 Tabita Johannes
 19:00, Pfauen-Kammer
 [Theatermontag] ⓘ☺

16 **PREMIERE**

Der Sturm
 William Shakespeare | Wu Tsang
 & Moved by the Motion
 20:00, Pfauen
 [Migros] ⓘ☺

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 20:15, Schiffbau-Box

17

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 16:00, Schiffbau-Box

Faust I
 Johann Wolfgang von Goethe | Nicolas Stemann
 18:00, Pfauen
 ⓘ☺

18 **ZUM LETZTEN MAL**

Performers Rule: Kaltschweiß
 Tabita Johannes
 19:00, Pfauen-Kammer
 [Theatermontag] ⓘ☺

Ödipus Tyrann
 Sophokles | Nicolas Stemann
 20:00, Pfauen
 ⓘ☺

19 Noch 2 Mal

Performers Rule: Kaltschweiß
 Tabita Johannes
 19:00, Pfauen-Kammer

Der Sturm
 William Shakespeare | Wu Tsang
 & Moved by the Motion
 20:00, Pfauen
 ☺

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 20:15, Schiffbau-Box
 ☺

20 Noch 3 Mal

Liebes Arschloch
 Virginie Despentes | Yana Ross
 20:00, Pfauen
 ⓘ☺

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 20:15, Schiffbau-Box
 ⓘ☺

21 Noch 2 Mal

Blutstück
 Kim de l'Horizon | Leonie Böhm
 20:00, Pfauen
 ⓘ☺

22 **PREMIERE**

Performers Rule: Kaltschweiß
 Tabita Johannes
 19:00, Pfauen-Kammer
 ⓘ☺

23 **ZUM LETZTEN MAL**

Die Möwe
 Anton Tschechow | Christopher Rüping
 20:00, Pfauen
 ⓘ☺

Magic, Sex & Politics #1: Ines Kleesattel
 18:30, Pfauen-Foyer

Blutstück
 Kim de l'Horizon | Leonie Böhm
 20:00, Pfauen
 ⓘ☺

Offene Bühne
 21:30, Schiffbau-Matchbox

24

Die Möwe
 Anton Tschechow | Christopher Rüping
 16:00, Pfauen
 ⓘ☺

25

Blutstück
 Kim de l'Horizon | Leonie Böhm
 20:00, Pfauen
 [Theatermontag] ⓘ☺

26

Ich chan es Zündhölzli azünde
 Lucien Haug | Suna Gürlér
 19:00, Pfauen
 ⓘ☺

Tambourines
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 20:15, Schiffbau-Box
 ☺

27 **ZUM LETZTEN MAL**

Amore United
 Lucien Haug
 18:30, Pfauen-Kammer

Ich chan es Zündhölzli azünde
 Lucien Haug | Suna Gürlér
 19:00, Pfauen
 ⓘ☺

28

Blutstück
 Kim de l'Horizon | Leonie Böhm
 20:00, Pfauen
 ⓘ☺

29

Amore United
 Lucien Haug
 18:30, Pfauen-Kammer

Ich chan es Zündhölzli azünde
 Lucien Haug | Suna Gürlér
 19:00, Pfauen
 ⓘ☺

SWISS DANCE DAYS: Open / Closed
 Pierre Piton
 19:30, Schiffbau-Box

30

Poetry Slam Meister*innenschaften 2024
 20:30, Pfauen

SWISS DANCE DAYS: Monkey Off My Back or The Cat's Meow
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 20:30, Schiffbau-Halle
 ☺

31 Noch 2 Mal

SWISS DANCE DAYS: Open / Closed
 11:00, Schiffbau-Box

Blutstück
 Kim de l'Horizon | Leonie Böhm
 15:00, Pfauen
 ⓘ☺

Monkey Off My Back or The Cat's Meow
 Trajal Harrell / Schauspielhaus
 Zurich Dance Ensemble
 16:00, Schiffbau-Halle
 ☺

32 **ZUM LETZTEN MAL**

SHZ-LESEREIHE #7

Henri Maximilian Jakobs: Paradiesische Zustände

Szenische Abende mit Gäst*innen & Freund*innen / Scenic evenings with guests & friends

100% Trans Joy 30% Friendship Breakup 80% Bürokratie

Unter Schichten von Kleidungen auch im Sommer die verbleibende Zeit zählen. In seinem Roman *Paradiesische Zustände* erzählt Henri Maximilian Jakobs über das Jetzt der Hauptfigur. In dieser queeren Coming-of-Age Geschichte geht es um Krankenversicherung, Freundschaft, mentale Gesundheit, einen Vornamen haben, Pommes und euphorische Momente. Nach der Lesung findet ein Gespräch mit dem Autor statt.

Counting the remaining time under layers of clothing, even in summer. In his novel *Paradiesische Zustände*, Henri Maximilian Jakobs tells the story of the main character's here and now. This queer coming-of-age story is about health insurance, friendship, mental health, having a first name, fries and euphoric moments. After the reading, there will be a discussion with the author.

Im Gespräch / In conversation: Henri Maximilian Jakobs, Nina Kunz, Elio Martin Romo

Lesung / Reading: Lee Fischer; Einrichtung / Set-Up: Elio Martin Romo
Kuration / Curation: Miriam Ibrahim, Nina Kunz

2. Februar 2024, Pfauen-Kammer: CHF 15 & 30 / 10 & 20*

Woke Orks?

Ein Gespräch über Superfans, kritisches Lesen und fantastische Kochrezepte / A conversation about superfans, critical reading and fanastic cooking recipes

Der Herr der Ringe: Archaische Helden, Licht gegen Dunkelheit, auserwählte Wesen. Der auf Tolkiens Epos basierende Theaterabend *Riesenhaft in Mittelerde™* ist sowohl Hommage als auch kritische Auseinandersetzung mit dem Werk. Aber ist diese Gleichzeitigkeit möglich? Können wir uns nach Mittelerde träumen und den Kampf zwischen Gut und Böse gleichzeitig kritisch betrachten? Und was lernen wir vom Speiseplan der Orks?

The Lord of the Rings: archaic heroes, light against darkness, chosen beings. The theatre evening *Riesenhaft in Mittelerde™*, based on Tolkien's epic, is both an homage and a critical examination of the work. But is this simultaneity possible? Can we dream ourselves into Middle-earth and take a critical look at the battle between good and evil at the same time? And what do we learn from the orcs' diet?

Mit / With: Natalie Borsy

Moderation / Hosted by: Bendix Fesefeldt

1. Februar 2024, Schiffbau-Halle: Freier Eintritt / Free admission

REIHE

Magic, Sex, & Politics #1: Ines Kleesattel

Anlässlich vieler Hexen und ihrer Geistesverwandten im Repertoire lanciert das Schauspielhaus eine neue Reihe, für die der Untertitel eines Klassikers der Hexenliteratur Pate steht: *Dreaming the Dark* von Starhawk. Den Anfang macht Ines Kleesattel, eine von Kim de l'Horizons Lieblingshexen, die mit Keynote und Gespräch auf *Blutstück* einstimmen wird. Anschliessend gibt es Suppe!

In honour of the many witches and their kindred spirits in its repertoire, the Schauspielhaus is launching a new series inspired by the subtitle of a classic of witchcraft literature: *Dreaming the Dark* by Starhawk. Ines Kleesattel, one of Kim de l'Horizon's favourite witches, will kick things off with a keynote speech and talk about *Blutstück*. Followed by a bowl of soup!

Mit / With: Ines Kleesattel

Weitere Termine in dieser Reihe auf der Webseite. / Further dates of this series on the website.

24. Februar 2024, Pfauen-Foyer: Freier Eintritt / Free admission

Performers Rule: Kaltschweiß

Von / By Tabita Johannes

20% Dopamin 30% Erschöpfung 50% Speed

Wenn ein*e Mitarbeiter*in des Schauspielhaus Zürich ohne Umweg über die Theaterleitung eigene Ideen verwirklichen will, ist die Kammer der Ort dafür: Performers Rule! Die Schauspielerin Tabita Johannes beschäftigt sich mit dem Thema «Auszeit vom Leben»: Live. Ticker. Aktiviert. Meine Nase dauerverstopft. Ich rieche die Menschen mit all meinen Poren und schmecke den Kaltschweiß, der die Menschen verrät.

If a member of the company wants to realise their own ideas without going through the theatre management, the Kammer is the place for it: Performers Rule! The actress Tabita Johannes deals with the topic "Time out from life": Live. Ticker. Activated. My nose is permanently blocked. I smell people with all my pores and taste the cold sweat that gives people away.

Mit / With: Tabita Johannes, Massimiliano Napoli

Inszenierung / Staging: Tabita Johannes, Daniel Lommatzsch; Bühnenbild / Set Design: Tabita Johannes; Kostümbild / Costume Design: Tabita Johannes; Musik & Sound / Music & Sound: Massimiliano Napoli; Teaser, Bild, Design / Teaser, Image, Design: Abdelrahman Dnewar

16. Februar 2024 (Premiere), Pfauen-Kammer: CHF 20 / 10*
20. & 23. Februar 2024, Pfauen-Kammer: CHF 20 / 10*

Theatermontag 19. Februar 2024, Pfauen-Kammer: CHF 10

REPERTOIRE

Die Möwe

Von / By Anton Tschechow

Inszenierung / Staging: Christopher Rüping

Mit / With: Ann Ayano, Maja Beckmann, Moses Leo, Benjamin Lillie, Wiebke Mollenhauer, Lena Schwarz, Steven Sowah

Unterstützt von / Sponsored by Zürcher Kantonalbank & Else v. Sick Stiftung.
In Zusammenarbeit mit / In cooperation with LAS Art Foundation
Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up

Zahlen, was man will 9. Februar 2024, Pfauen
23. & 25. Februar 2024, Pfauen: CHF 20-98 / 10-49*

Liebes Arschloch

Von / By Virginie Despentes

Inszenierung / Staging: Yana Ross

Mit / With: Matthias Neukirch, Karin Pfammatter, Magda Drozd

Inszenierung / Staging: Yana Ross; Kostüme / Costumes: Zane Philstrom;
Musik / Music: Magda Drozd; Dramaturgie / Dramaturgy: Katinka Deecke

1., 3., 10. & 21. Februar 2024, Pfauen: CHF 20-98 / 10-49*
Theatermontag 12. Februar 2024, Schiffbau-Box: CHF 30 / 10*

Der Sturm

Von / By William Shakespeare

In einer Fassung von / Adapted by Sophia Al-Maria

Inszenierung / Staging: Moved by the Motion

Mit / With: Yëinou Avognon, Marie Goyette, Tabita Johannes, Kay Kysela, Sasha Melroch, Maximilian Reichert, Sebastian Rudolph, Steven Sowah, Wu Tsang, Thomas Wodianska

Unterstützt von / Sponsored by Förder Circle des Schauspielhaus Zürich
4., 11., 15., 17. & 20. Februar 2024, Pfauen: CHF 20-98 / 10-49*

Gier

Noch 5 Mal

Von / By Sarah Kane

Deutsch von / German by Marius von Mayenburg

Inszenierung / Staging: Christopher Rüping

Mit / With: Benjamin Lillie, Maja Beckmann, Sasha Melroch, Wiebke Mollenhauer, Steven Sowah; Streichtrio / String Trio: Jonathan Heck, Coen Strouken, Polina Niederhauser

2. & 5. Februar 2024, Pfauen: CHF 20-98 / 10-49*

Ödipus Tyrann

Von / By Sophokles

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

Mit / With: Alicia Aumüller, Patrycia Ziolkowska

Unterstützt von / Supported by Zürcher Kantonalbank

8. Februar 2024, Pfauen: CHF 20-98 / 10-49*
Theatermontag 19. Februar 2024, Pfauen: CHF 10-49

Amore United

Von / By Lucien Haug

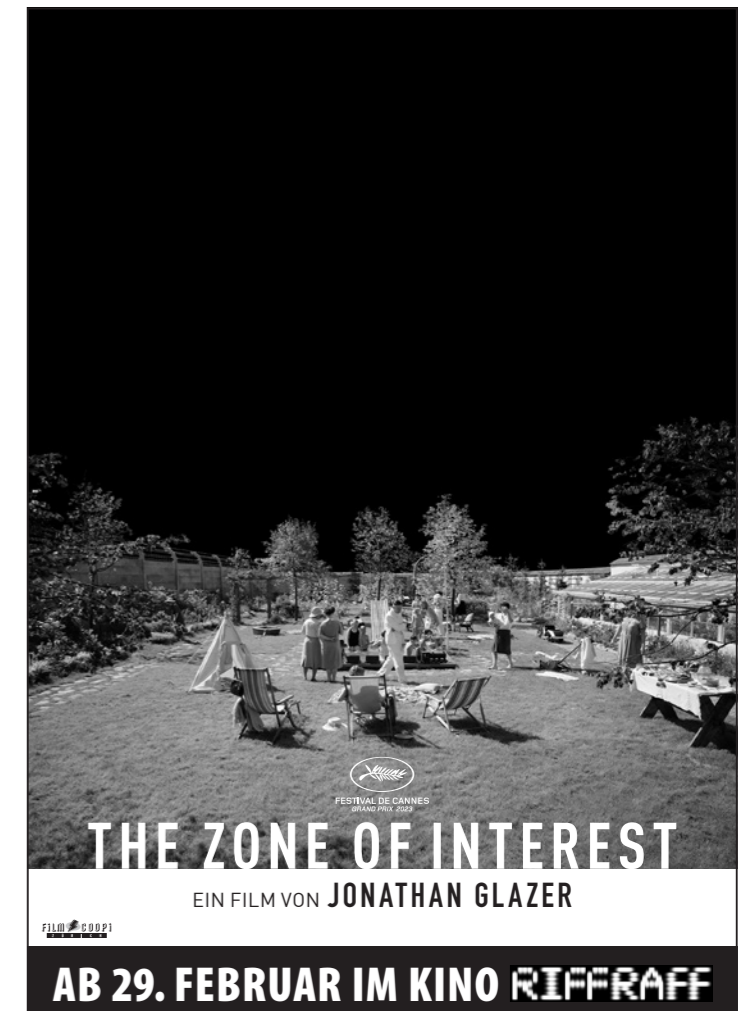
Inszenierung / Staging: Lucien Haug

Mit / With: Julie Ilunga, Charlotte Lüscher, Lorenzo Maiolino

Eine Produktion des / A production by junges theater basel
Auch interessant für Menschen ab 14 / Also interesting for ages 14 and up

28. Februar & 1. März 2024, Pfauen-Kammer: CHF 20 & 10*
Theatermontag 4. März 2024, Pfauen-Kammer: CHF 10

ON TOUR: The Köln Concert, Trajal Harrell / Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble, 14. & 15. Februar 2024, TANDEM Scène Nationale, Douai
ON TOUR: The Romeo, Trajal Harrell / Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble, 23. & 24. Februar 2024, Condeduque, Mariposa



AB 29. FEBRUAR IM KINO RIFFRAFF